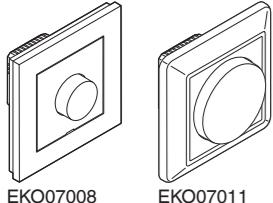


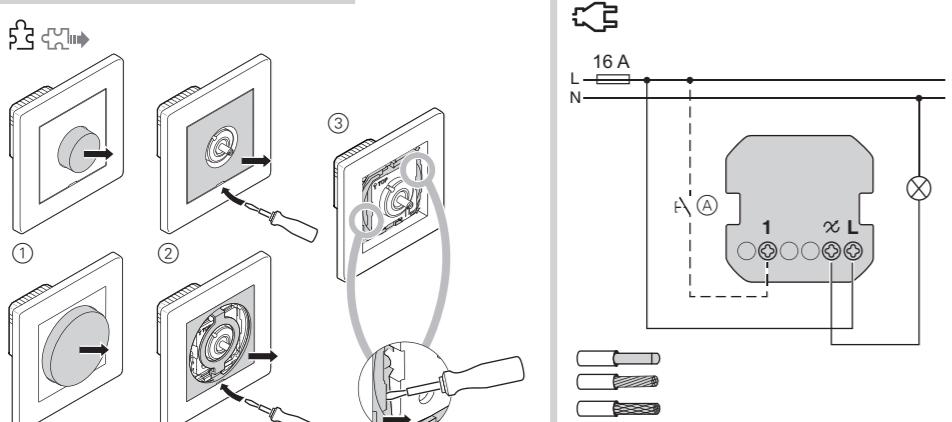
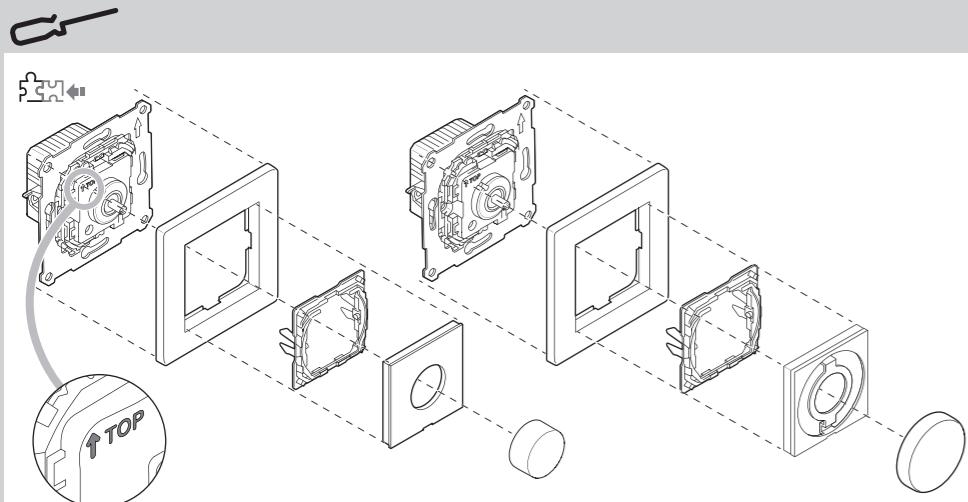
no sv



ELKO Smart



	W
LED	7-100 VA
	7-20 VA
RC	
C	
	14-150 W
R	
L	
	14-200 W
R	
	14-150 VA
L	



SmartDim vri Uni 200W

Forutsetninger

Last ned **ELKO Smart-appen** til smarttelefonen/nettbrettet og installer **ELKO SmartHUB** for å konfigurere og styre ELKO Smart-enheter.

Tilleggsinformasjon om systemet

Detaljert produksjonsinformasjon er tilgjengelig online i **systemets brukerveiledning**. Skann QR-koden eller følg koblingen:



<http://proff.elko.no/elko-smart>

For din sikkerhet

▲ ▲ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Sikker elektrisk installasjon må kun utføres av kvalifisert personell. Faglærte må bevise at de har grundig kunnskap på følgende områder:

- Tilkobling til installasjonsnettverk
- Tilkobling av flere elektriske enheter
- Legging av elektriske kabler
- Sikkerhetsstandarder, lokale kablingsregler og forskrifter

Hvis du ikke følger disse instruksjonene vil det føre til død eller alvorlig skade.

▲ ▲ FARE

FARE FOR DØDELIG SKADE PÅ GRUNN AV ELEKTRISK STØT

Det kan være spennin på utgangen selv om lasten er koblet ut.

- Når du arbeider på enheten: Apparatet må alltid kobles fra strømforsyningen ved å koble ut sikringen i den tilførende strømkretsen.

Å ignorere denne instruksjonen vil medføre død eller alvorlige personskader.

Bli kjent med produktet

Med SmartDim vri Uni 200W (heretter kalt **dimmer**) kan du veksle mellom og dimme ohmske, induktive eller kapasitive belastninger.

Kontrollalternativer

Hjemmekontroll: For å styre dimmeren gjennom **ELKO Smart-appen** trenger du **ELKO SmartHUB**.

Romkontroll: For å styre dimmeren med andre ELKO Smart-enheter kan den forbines med andre ELKO Smart-enheter i samme Zigbee-nettverk.

Direkte drift: Dimmeren kan alltid kontrolleres direkte på stedet. Du kan også koble til et valgfritt antall mekaniske trykknapper.

Funksjoner

- Automatisk lastdetektering
- Termisk sikret, beskyttet mot overbelastning, kortslutningsbeskyttelse
- Softstartfunksjon

Via app:

- Innstilling av lysstyrke eller minnefunksjon
- Dimmeområde: Min./maks. lysstyrke
- Manuell definisjon av LED-driftsmodusen (RL LED-modus)
- Innstilling av en tidsplan

Montere dimmeren



- Ⓐ Mekanisk trykknap på biaparattilkobling (tilleggsutstyr)

▲ ADVARSEL

Enheten kan være skadet!

- Bruk alltid produktet i samsvar med spesifiserte tekniske data.
- Ingen blandede induktive/kapasitive laster må kobles.
- Bruk bare dimbare laster.
- Fare for overbelastning! Dimmer-vegguttak er forbudt.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til skader på utstyret.



Dimmerresultat avhenger av LED tilkoblet. Noen LED lyskilder vil ikke dimme tilfredsstillende. Det er avhenger av antall lyskilder tilkoblet, kvalitet på driver og strømnettet det er tilkoblet.

Valg av installasjonssted



Merk: Ved redusert varmeavledning må du redusere lasten.

Last redusert med	Hvis installert
0 %	I en standard skjult monteringsboks
25 %	Montert i lettvegg*
30 %	Flere installert i en kombinasjon*
50 %	I en 1- eller 2-kanals utenpåliggende kapsling
	I en 3-kanals utenpåliggende kapsling

* Adder lastredusjonen hvis det foreligger flere faktorer.

Fjerning av dekselet



- ① Trekk av dreiebryteren.
- ② Fjern senterplaten.
- ③ Fjern støttedelen.

SmartDim vrid uni



Förutsättningar

Hämta **ELKO Smart-appen** till din smartphone/surfplatta, och installera **ELKO SmartHUB** för att konfigurera och styra ELKO Smartenheter.

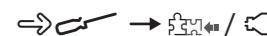
Ytterligare systeminformation

Detaljerad produktionsinformation finns online i **systemets användarhandbok**. Skanna QR-koden eller följ länken:



<http://proff.elko.no/elko-smart>

Montera dimmern



- Ⓐ Mekanisk återfjädrande tryckknapp vid biaparratanslutning (tillval)

▲ OBS

Apparaten kan vara skadad!

- Använd alltid produkten i enlighet med de tekniska specifikationerna.
- Anslut aldrig några blandade induktiva/kapacitativa laster.
- Anslut endast dimbara laster.
- Risk för överbelastning! Dimming via vägguttag är inte tillåtet.

Underlätenhet att följa dessa instruktioner kan leda till skada på utrustningen.

i Dimningsresultatet beror på vilken typ av LED-lampa som är kopplad till dimmern. Vissa LED-lampor fungerar inte alltid tillfredsställande. Detta kan bero på antalet LED-lampor som kopplats, kvaliteten på drivern och strömnätet som den är kopplad till.

Välja installationsplats

i Observera: Vid reducerad varmeavledning måste du minska lasten.

Lasten minskas med	Vid följdande installation
0 %	I standardinstallationsdosa för infälld montering
25 %	I hålvägg*
30 %	Flera dimrar monterade i kombination*
50 %	I en 1- eller 2-facks utanpåliggande dosa

* Om mer än en faktor gäller ska lastminskningarna adderas till varandra.

Ta bort täcklocket



- ① Ta bort vredet.
- ② Ta bort centrumplattan.
- ③ Ta bort stöddelen.

RISK FÖR LIVSHOTANDE SKADOR P.G.A. ELEKTRISKA STÖTAR

Utgången kan ha spänning trots att förbrukaren är avstängd.

- Vid arbete på enheten: Koppla alltid bort enheten från försörjningen via säkringen i ingångskretsen.

Om dessa anvisningar inte följs blir dödsfall eller allvarliga skador följdna.

Beskrivning av produkten

Med SmartDim vrid uni (kallas nedan **dimmer**) kan man växla mellan och dimma resistiva, kapacitiva eller induktiva belastningar.

Styrningsalternativ

Hemstyrning: För att styra dimmern genom **ELKO Smart-appen** behöver du **ELKO SmartHUB**.

Rumsstyrning: För att styra dimmern med andra **ELKO Smart-enheter** kan den parkopplas med andra **ELKO Smart-enheter** i samma Zigbee-nätverk.

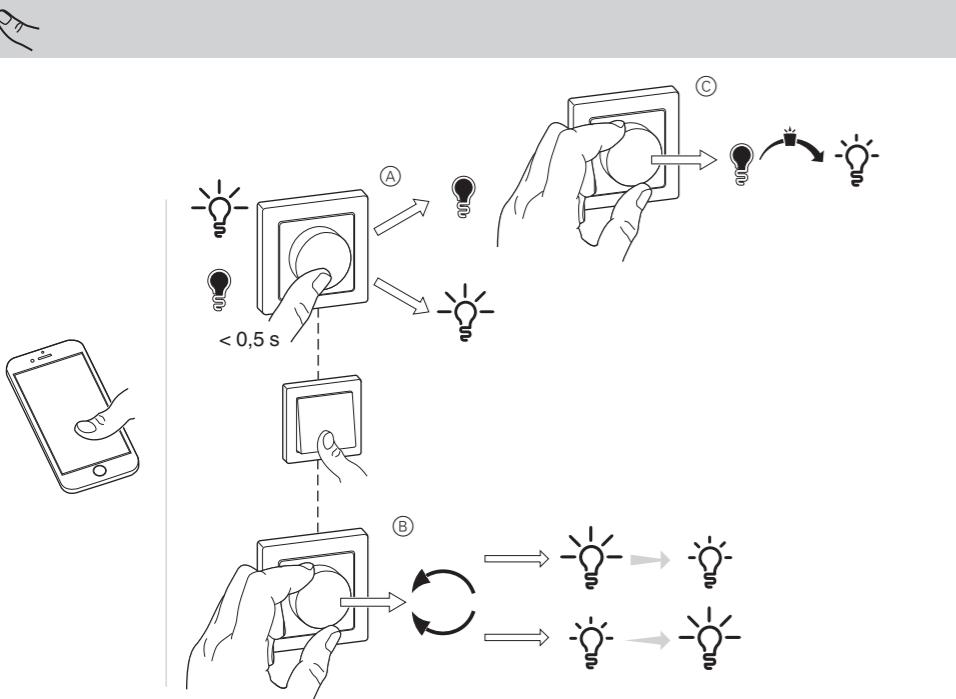
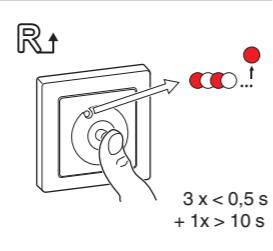
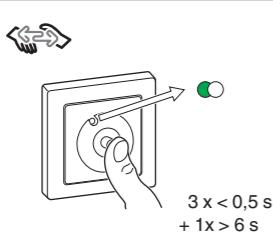
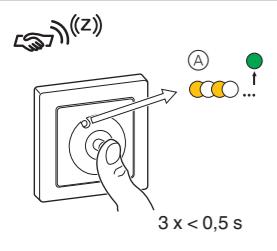
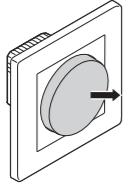
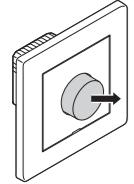
Direkt drift: Dimmern kan alltid styras direkt på plats. Det går även att ansluta valfritt antal mekaniska tryckknappar.

Funktioner

- Automatisk lastdetektering
- Termisk skydd, överlastskydd, kortslutningsskydd
- Mjukstartsfunktion

Via app:

- Inställning av ljusstyrkan vid påslagning eller minnesfunktionen
- Dimmerintervall: Min./Max. ljusstyrka
- Manuell inställning av LED-driftläge (RL LED-läge)
- Ställ in en timer eller ett tidsschema



Stille inn dimmeren

Fjerning av dreiebryteren

→ →

① Trekk av dreiebryteren.

Koble til ELKO SmartHUB

→ →

Ⓐ Status-LED (gul)

Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.



Sammenkobling med andre ELKO Smart-enheter

Produktet kan forbines med andre ELKO Smart-enheter i samme Zigbee-nettverk for å kontrollere produktet i romkontrollmodus kan den.

Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.



Tilbakestille ELKO Smart-tilkobling

→ →

Alle kontrollertedd mellom enheten og andre ELKO Smart-enheter slettes.

Tilbakestilling til originalinnstillingene

→ →

Alle konfigurasjonsdata, brukerdata og nettverksdata er slettet.

Alle innstillingar blir da satt til standard (se funksjoner).

Bruke dimmeren

Du kan fjernstyre dimmeren via ELKO Smart-appen.

→

- Ⓐ Koble lasten inn og ut med dimmeren eller biapparatet.
- Ⓑ Dim lasten med dimmeren eller biapparatet.
- Ⓒ Koble inn lasten med minimum lysstyrke med dimmeren (med ett kikk).

Oppførsel for status-LED

Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.



Feilsøking

Du finner mer informasjon i brukerhåndboken for systemet.



Tekniske data

Merkespenning: AC 230 V ~, 50 Hz

Merkeeffekt:

Standby: maks. 0,4 W

Nulleder: Kreves ikke

Tilkoblingsklemmer: Skruklemmer for maks. 2 x 2,5 mm², 0,5 Nm

Biapparat: Enkel trykknapp, ubegrenset antall, maks. 50 m

Sikring: 16 A automatsikring

Frekvensområde: 2,4 GHz

Sendeffekt: 2,5 mW

Sertifisering: Zigbee 3.0

Ikke kast apparatet i det vanlige husholdningsavfallet, men lever det på et offentlig innsamlingssted. Profesjonell gjenvinning beskytter mennesker og miljø mot mulige negative effekter.

Varemärker

- Zigbee® er et registrert varemärke för Zigbee Alliance.
- Apple® och App Store® är merkenamn eller registrerade varemärken för Apple Inc.
- Google Play™ och Android™ är merkenamn eller registrerade varemärken för Google Inc.

Andre merkenamn och registrerade varemärken tillhör de respektive eierne.

Varumärken

- Zigbee® är ett registrerat varumärke som tillhör Zigbee Alliance.
 - Apple® och App Store® är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Apple Inc.
 - Google Play™ och Android™ är märkesnamn eller registrerade varumärken som tillhör Google Inc.
- Andra märken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar ELKO att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i RADIOUTRUSTNINGSDIREKTIVET 2014/53/EU. Försäkran om överensstämmelse kan laddas ned på ELKO.no.

ELKO

ELKO AB, Lumaparksvägen 7, 120 31 Stockholm
Tlf.: +46 8 449 27 27 - E-mail: info@elko.se
Box 5115, 121 17 Johanneshov
www.elko.se

Ställa in dimmern

Ta bort vredet

→ →

① Ta bort vredet.



Ansluta till ELKO SmartHUB

→ →

Ⓐ Status-LED (gul)

Mer information finns i systemets användarhandbok.



Sammankoppling med andra ELKO Smart-enheter

Produktet kan sammankopplas med andra ELKO Smart-enheter i samma Zigbee-nätverk för att styra produkten i ett rumsstyrningläge.
Mer information finns i systemets användarhandbok.



Återställa ELKO Smart-anslutning

→ →

Alla kontrollerade kopplingar mellan enheten och andra ELKO Smart-enheter tas bort.



Återställ till standardinställningar

→ →

Alla konfigurationsdata, användardata och nätverksdata raderas.
Alla inställningar ändras sedan till standardinställningarna (se funktionerna).



Manövrera dimmern

Du kan fjärrstyrta dimmern via ELKO Smart-appen.

→

- Ⓐ Koppla till och från lasten med dimmern eller biapparaten.
- Ⓑ Dimma lasten med dimmern eller biapparaten.
- Ⓒ Koppla till lasten med lägsta ljusstyrka med dimmern (med ett klick).



Status-LED:ens beteende

Mer information finns i systemets användarhandbok.



Felsökning

Mer information finns i systemets användarhandbok.



Tekniska data

Märkspänning: AC 230 V ~, 50 Hz

Märkeffekt:

Standby: max. 0,4 W

Nolleder: behövs inte

Anslutningsklämmor: Skruvklämmor för max. 2 x 2,5 mm², 0,5 Nm

Biapparat: Enkelttryckknapp, obegränsat antal, max. 50 m

Säkringsskydd: 16 A kretsbrytare

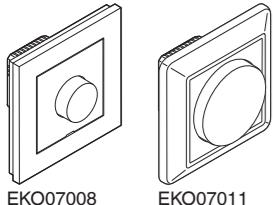
Frekvensband: 2,4 GHz

Sändningseffekt: 2,5 mW

Certifiering: Zigbee 3.0

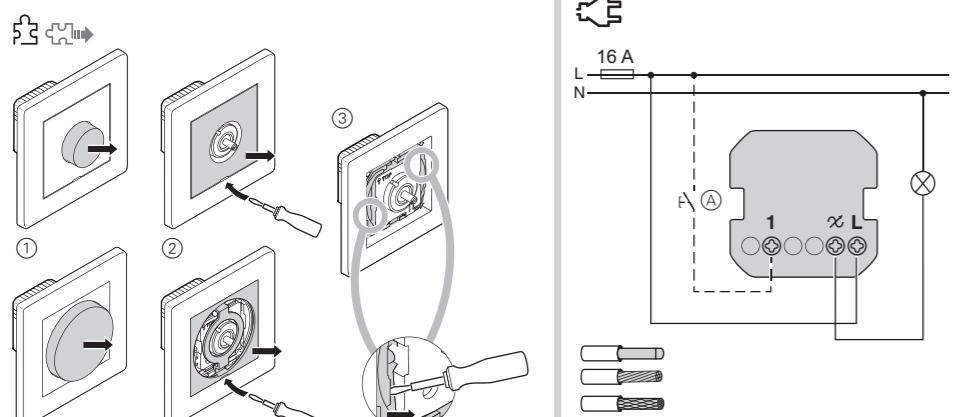
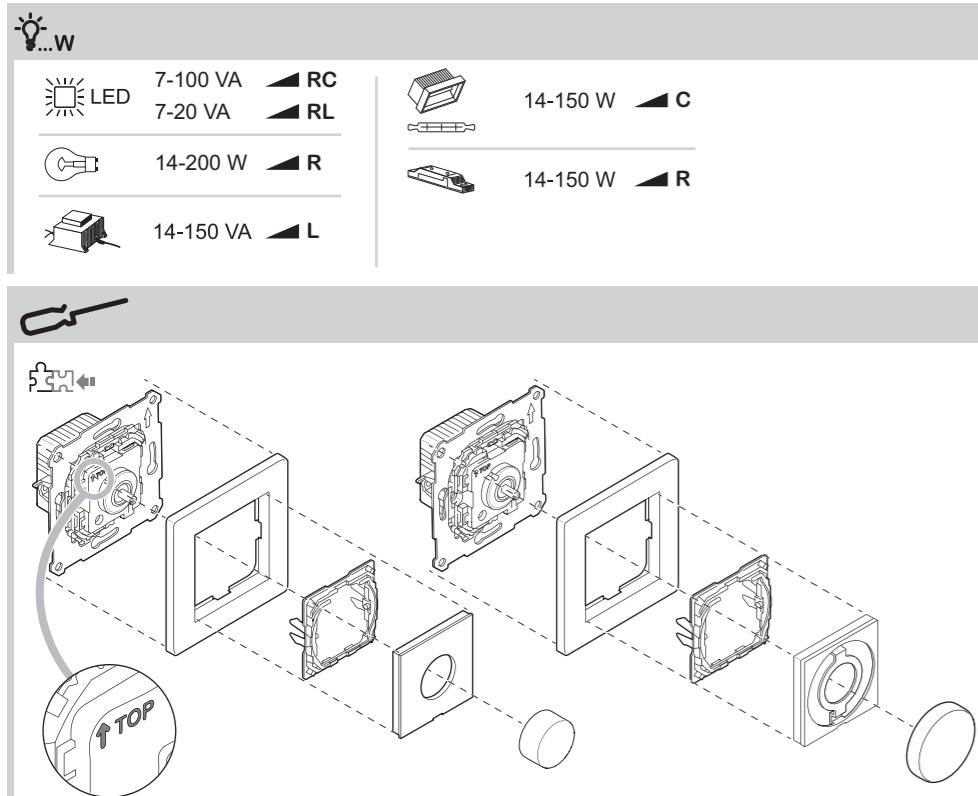
Återvinn utrustningen separat från hushållsavfallet vid ett officiellt uppsamlingsställe. Professionell återvinning skyddar människor och miljö mot de negativa effekterna som kan uppstå.

fi en



ELKO Smart

ELKO

**SmartValonsäädin LED****Edellytykset**

Lataa ELKO Smart -sovellus älypuhelimeen/tablettiin ja asenna ELKO SmartHUB ELKO Smart -laitteiden määritämisistä ja ohjausta varten.

Järjestelmän lisätiedot

Yksityiskohtaiset tuotetiedot ovat saatavilla verkossa järjestelmän käyttöohjeessa: Lue QR-koodi tai seuraa linkkiä.

<http://proff.elko.no/elko-smart>**Himmentimen asentaminen**

- Ⓐ Mekaaninen painike laajennusyksikön liittävässä (valinnainen)

▲ HUOMIO**Laite saattaa olla vaurioitunut!**

- Käytä tuotetta aina sille määriteltyjen teknisten tietojen mukaisesti.
- Älä koskaan yhdistä induktiivisia/kapasitiivisia yhdistelykuormia.
- Kytke vain himmennettäviä kuormia.
- Ylikuormituksen vaara! Himmennettäviä pistorasioita ei saa käyttää.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa laitteiden vaurioitumiseen.



Kuinka hyvin LED valojen himmennys toimii riippuu usein siitä minkä tyypipinen LED lampu on kytketty himmentimeen. Jotkut LED lamput eivät aina toimi tyydyttävästi. Tämä voi johtua kytkettyjen LED lampujen määristä, ajurin laadusta ja sähköverkosta johon se on kytkettyä.

Käyttäjän turvallisuus**▲ ▲ VAARA****SÄHKÖISKUN, RÄJÄHDYKSEN TAI VALOKAARI-PURKAUKSEN VAARA**

Vain pätevät ammattilaiset saavat suorittaa sähköasennuksen, joka on tehtävä turvallisesti. Pätevien ammattilaisten on osoitettava syvälistä tietämystä seuraavilta alueilta:

- kiinteään sähköverkkoon kytäminen
- sähkölaiteasennukset
- sähkökaapeleiden asentaminen
- turvaliususstandardit, paikalliset johdotussäännöt ja -määrykset

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.

▲ ▲ VAARA**SÄHKÖISKU VOI AIHEUTTAÄ KUOLEMANVAA-RAN**

Lähöissä voi olla sähköjännite, vaikka kuormitus on kytketty pois päältä.

- Työskenneltäessä läitteiden parissa: Kytke laitteesta aina virta pois tulovirran erisulakkeen kautta.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen.

Laitteeseen tutustuminen

SmartValonsäädin LEDillä (jäljempänä **himmennin**) voit kytkeä ja himmentää ohmissia, induktiivisia tai kapasitiivisia kuormia.

Ohjausvaihtoehdot

Kotiohjaus: Himmentimen ohjaukseen ELKO Smart -sovelluksen avulla tarvitaan ELKO SmartHUB.

Huoneohjaus: Himmennintä voi ohjata muilla ELKO Smart -laitteilla yhdistämällä sen muihin ELKO Smart -laitteisiin samassa Zigbee-verkossa.

Suora toiminta: Himmennintä voi ohjata aina suoraan paikan päällä. Voit myös liittää rajoittamattoman määrään mekaanisia painikkeita.

Toiminnot

- Automaattinen kuormantunnistus
- Lämpösuosaus, ylikuormituskestävyys, oikosulkusuosaus
- Pehmokäynnistys

Sovelluksen avulla:

- Päälekyltäkirkkauden tai muistitoiminnon asettaminen
- Himmennysalue: Minimi-/maksimikirkkaus
- LED-käyttötilan asetus manuaalisesti (RL LED -tila)
- Ajastimen tai aikataulun asettaminen

SmartDim Universal turn**Prerequisites**

Download the ELKO Smart app to your smartphone / tablet, and install the ELKO SmartHUB to configure and control ELKO Smart devices.

Additional system information

Detailed production information is available online in the **system user guide**. Scan the QR code or follow the link:

<http://proff.elko.no/elko-smart>**Installing the dimmer**

- Ⓐ Mechanical push-button at extension unit connection (optional)

CAUTION**The device may be damaged!**

- Always operate the product in compliance with the specified technical data.
- Never connect any mixed inductive/capacitive loads.
- Only connect dimmable loads.
- Danger of overload! Dimming socket outlets is prohibited.

Failure to follow these instruction can result in equipment damage.

i The dimming result will be depending on the LED connected. Some LEDs will not work properly. This depends on number of LEDs, the quality of the driver and the power of network it is supplied from.

Choosing the installation location

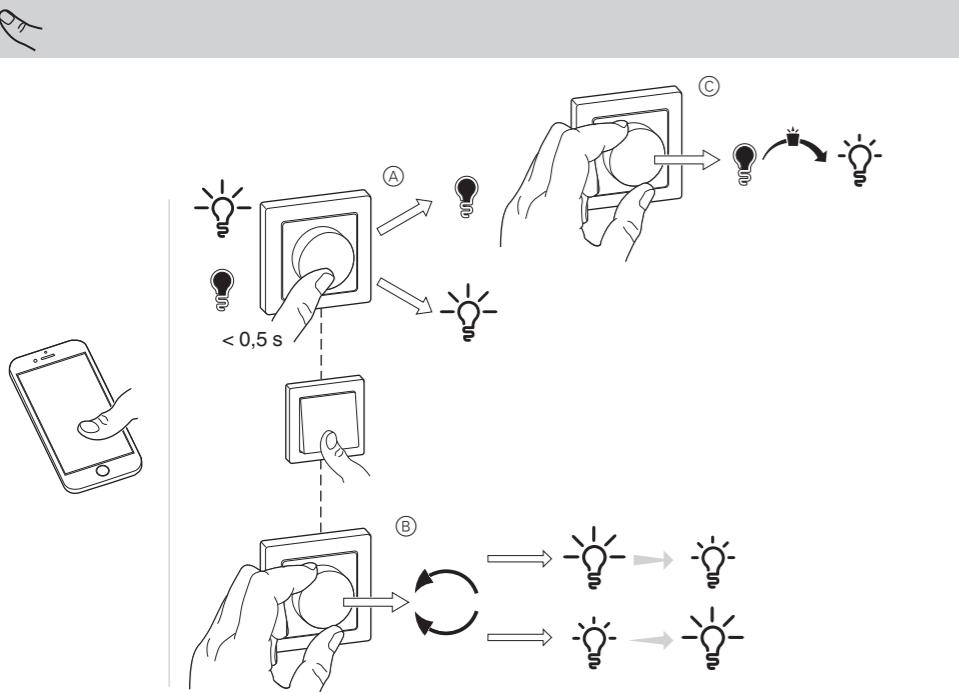
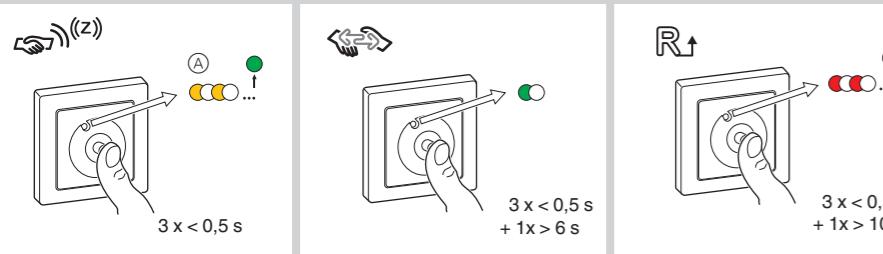
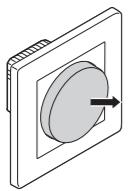
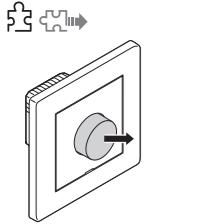
i Please note: In case of reduced thermal dissipation, you will need to reduce the load.

Load reduced by	When installed
0%	In a standard flush-installation mounting box
25%	In cavity walls*
30%	Several installed in combination*
50%	In a 1-gang or 2-gang surface-mounted housing

* If more than one factor applies, add the load reductions together.

Removing the cover

- Pull the rotary knob off.
- Remove the central plate.
- Remove the support part.



Valonsäätimen asetus

Kiertonupin irrottaminen

→ →

① Vedä kiertonuppi pois.

Liittäminen ELKO SmartHUB -laitteeseen

→ →

Ⓐ Tila-LED (keltainen)

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.

Tavaramerkit

- Zigbee® on Zigbee Allianceen rekisteröity tavaramerkki.
- Apple® ja App Store® ovat Apple Inc:n tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Google Play™ Store ja Android™ ovat Google Inc:n tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Muut tuotemerkit tai rekisteröidyt tavaramerkit ovat kunkin omistajan omaisuutta.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

ELKO vakuuttaa, että tämä tuote vastaa RADIOLAITEDIIREKTIIVIN 2014/53/EU olennaisia vaatimuksia ja muita keskeisiä säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata seuraavasta osoitteesta: ELKO.no.

ELKO

ELKO Suomessa, Sokerilinnantie 11 C, 02600 Espoo

Puh. +358 10 446 615

www.elko.fi

Setting the dimmer

Removing the rotary knob

→ →

① Pull the rotary knob off.

Connecting to the ELKO SmartHUB

→ →

Ⓐ Status LED (amber)

For more details, refer to the system user guide.

Trademarks

- Zigbee® is a registered trademark of the Zigbee Alliance.
- Apple® and App Store® are brand names or registered trademarks of Apple Inc.
- Google Play™ Store and Android™ are brand names or registered trademarks of Google Inc.

Other brands and registered trademarks are the property of the relevant owners.

EU Declaration of conformity

Hereby, ELKO, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU. Declaration of conformity can be downloaded on: ELKO.no.

ELKO

ELKO AS, Sandstuveien 68, 0680 Oslo

Phone.: +47 67 80 73 00 - E-mail: elko@elko.no

Pb. 6598 Etterstad, 0607 Oslo

www.elko.no

ELKO Smart -yhteyksien nollaaminen

→ →

Kaikki laitteet ja muiden ELKO Smart -laitteiden väliset ohjauslinkit poistetaan.

Palautus oletusasetuksiin

→ →

Kaikki konfiguraatiotiedot, käyttäjätiedot ja verkkotiedot poistetaan.

Sen jälkeen kaikki asetukset palautetaan oletusasetuksiin (katso toiminnot).

Valonsäätimen käyttö

Himmennintä voi etäohjata ELKO Smart -sovelluksen avulla.

→

- Ⓐ Kytke kuorma pääälle ja pois päältä himmentimellä tai laajennusyksiköllä.
- Ⓑ Himmennä kuormaa himmentimellä tai laajennusyksiköllä.
- Ⓒ Kytke kuorma pääälle minimikirkkauteen himmentimellä (yhällä napsautuksella).

Tila-LEDin toiminta

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.



Vianmäärittely

Lisätietoja on järjestelmän käyttöohjeissa.



Tekniset tiedot

Nimellisjännite: AC 230 V ~, 50 Hz

Nimellisteho:

Valmiustila: enint. 0,4 W

Nollajohdin: ei vaadita

Liittimet: Ruuviliittimet maks. 2 x 2,5 mm²

Laajennusyksikkö: Yksi painike, rajoittamatonta määriä, maks. 50 m

Sulakesuojaus: 16 A katkaisija

Taajuuskaista: 2,4 GHz

Lähetysnopeus: 2,5 mW

Sertifointi: Zigbee 3.0

Toimita laite kotitalousjätteistä erotettuna vihalliseen jätteiden vastaanottoisteesseen. Ammattimainen kierrätys suojelee ihmisiä ja ympäristöä mahdollisesti haitallisilta vaikuttavilta.

Pairing to other ELKO Smart devices

To control the product in a room control mode, it can be paired with other ELKO Smart devices within the same Zigbee network.

For more details, refer to the system user guide.



Resetting ELKO Smart connectivity

→ →

All control links between the device and other ELKO Smart devices are deleted.

Resetting to default settings

→ →

All configuration data, user data and network data are deleted.

All settings are then set to default settings (see functions).

Operating the dimmer

You can remotely control the dimmer via the ELKO Smart app.

→

Ⓐ Switch the load on and off with the dimmer or extension unit.

Ⓑ Dim the load with the dimmer or extension unit.

Ⓒ Switch on the load at minimum brightness with the dimmer (with one click).

Behaviour of the status LED

For more details, refer to the system user guide.



Troubleshooting

For more details, refer to the system user guide.



Technical data

Nominal voltage: AC 230 V ~, 50 Hz

Nominal power:

Standby: max 0.4 W

Neutral conductor: not required

Connecting terminals: Screw terminals for max. 2 x 2,5 mm², 0,5 Nm

Extension unit: Single push-button, unlimited number, max. 50 m

Fuse protection: 16 A circuit breaker

Frequency band: 2.4 GHz

Transmission capacity: 2.5 mW

Certification: Zigbee 3.0

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.